

COMMENTAIRE COMPOSÉ DE LITTÉRATURE ALLEMANDE

Commentez, **en allemand**, le texte suivant :

Untergang der Sonne

- Die schöne Sonne
Ist ruhig hinabgestiegen ins Meer ;
Die wogenden Wasser sind schon gefärbt
Von der dunkeln Nacht,
5 Nur noch die Abendröte
Überstreut sie mit goldnen Lichtern ;
Und die rauschende Flutgewalt
Drängt ans Ufer die weißen Wellen,
Die lustig und hastig hüpfen,
10 Wie wollige Lämmerherden,
Die abends der singende Hirtenjunge
Nach Hause treibt.
- Wie schön ist die Sonne !
So sprach nach langem Schweigen der Freund,
15 Der mit mir am Strande wandelte,
Und scherzend halb und halb wehmütig,
Versichert' er mir : die Sonne sei
Eine schöne Frau, die den alten Meergott
Aus Konvenienz geheiratet ;
20 Des Tages über wandle sie freudig
Am hohen Himmel, purpurgeputzt,
Und diamantenblitzend,
Und allgeliebt und allbewundert
Von allen Weltkreaturen,
25 Und alle Weltkreaturen erfreuend
Mit ihres Blickes Licht und Wärme ;
Aber des Abends, trostlos gezwungen,
Kehre sie wieder zurück
In das nasse Haus, in die öden Arme
30 Des greisen Gemahls.

- « Glaub mir's » – setzte hinzu der Freund,
Und lachte und seufzte und lachte wieder –
« Die führen dort unten die zärtlichste Ehe !
Entweder sie schlafen oder sie zanken sich,
35 Daß hochaufbraust hier oben das Meer,
Und der Schiffer im Wellengeräusch es hört
Wie der Alte sein Weib ausschilt :
« Runde Metze des Weltalls !
Strahlenbuhlende !
40 Den ganzen Tag glühst du für andre,
Und nachts, für mich, bist du frostig und müde ! »
Nach solcher Gardinenpredigt,
Versteht sich ! bricht dann aus in Tränen
Die stolze Sonne und klagt ihr Elend,
45 Und klagt so jammerlang, daß der Meergott
Plötzlich verzweiflungsvoll aus dem Bett springt,
Und schnell nach der Meeresfläche heraufschwimmt,
Um Luft und Besinnung zu schöpfen.
- So sah ich ihn selbst, verflossene Nacht,
50 Bis an die Brust dem Meer enttauchen.
Er trug eine Jacke von gelbem Flanell,
Und eine liljenweiße Schlafmütz,
Und ein abgewelktes Gesicht. »

Heinrich Heine (1797-1856)

Die Nordsee, Zweiter Zyklus (1827)